



INTERNOVAS

Anno 29 – Mensual – **ISSN 0103-8648**
MARTIO 2019 – Numero 197

Reunion del Directorio del UBI – 20 de julio

Sabbato le 20 de julio tote le Directorio del UBI va reunir se in São Paulo-SP.

Malgrado que iste reunion es solmente administrative le reunion es integremente aperte al publico interessate, specialmente al collegas qui vive in tote Stato São Paulo, plus proxime del capital.

Curte e novas



- Le Naciones Unite intendeva livrar alimentos e medicamentos in le frontiera inter Venezuela, Colombia e Brasil, totevia le Dictator N Maduro ordinava al militares incendiar le camiones.... Durante iste acciones politicamente desperate le populo venezuelan continua a haber fame, sete, maladies, etc....
- Le novella super le placard padron Mercosud continua. Ora le justitia brasilian suspendeva le adoption e dava 180 dies pro le programmas informatic del Detran (Depto de Traffico) finir tote le problemas.
- Nos fini le preparation del **CATALOGO 1/2019**, que includera le pincipal manuales e materiales diverse in/super interlingua.
- Le numeration del INTERNOVAS besonia correction. Uno observa

Interlingua, communication sin frontieras !!
Aprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution !

que le sequentia esseva interrumpite **multe vices** e quando nos retornava multe menses esseva contate ma non numerate conforme ordine temporal. Allora nos studia un maniera plus fidel, que le numero sequentia es secundo le informativos material, lo que va facer alterationes. Un altere cosa es que a causa del diverse cambios de domicilio, le Redaction perdeva alcun numeros scripte. Principalmente inter le periodos n°s 101 a 119 e anque 121 a 166. Si vos ha alcun de iste numeros favor invia a nostre Redaction – mille gratias ! Iste constatation esseva plus visibile post nostre labor de redigitation de exemplares antique que ancora seque normalmente. Al momento nos redigita numeros ancian del INTERNOVAS inter 46 a 50.

Brumadinho – tragedia ecologic

Fonte: Decenas de jornales, midias brasilian etc.

Un vice plus le dica/barrage del compania brasilian Vale, le secunde major interpresa minerator mundial, se rumpeva e causava le morte de 197 personas e ancora 111 es disparite.

Le resultato esseva un "fluvio de fango" que descendeva verso le villages proxime, e attingeva usque 15 m de altor.



www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org

Le Promotoria ha denunciato le interpresa Vale pro le mortes e afferma que isto non esseva un mer accidente, ma un crimine del millieu de causas pre-cognoscite.

Circa 3 annos retro un simile accidente occorreva in village – Mariana e occideva 19 personas.

Agronegotio brasilian

Iste anno le production total del agricultura brasilian sera de circa **238 millones de tonnas**, e le majoritate es soya, mais, cotton, cafe, ris, phaseolo, canna de sucro, verduras, legumines, fructas, etc.



totevia le gano major esseva in le productivitate per cata hectar.



Plantation de cafe "gourmet" in Minas.

Conforme le quantitate le major production agricole in 2018 habeva China, Statos Unite, India e Brasil.

Turre Digital in Brasilia.

Proxime al adrese del Redactor uno vide iste attraction touristic appellate – Turre Digital.

Plantation de Mais

Le vendas del agronegotio brasilian exportava anno passate circa **US\$ 101,70 miliardos** e le plus grande comprador esseva China.

Le qualitate del cafe brasilian esseva le plus bon in 2018 e in multe fermas occorreva le altiamento qualitative pro le merce specie "cafe gourmet".

Le area plantate e cultivate se augmentava circa 8% in tote Brasil e

Interlingua, communication sin frontieras !!
Aprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution !



www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org

Il es le nove equipamentos que transmite le signal electronic e digital pro tote le urbe Brasilia e areas circumvicin.

Illo es situate in alto circa 1.300m de altitude e il existe un mirante (observatorio) de plus 110m de altor que se attinge per elevator.

Su formato memora un enorme “flor del Cerrado” – nostre savannah, vegetation typic e illo era projectate per le mundialmente famose architecto Oscar Niemeyer.

Il ha anque restaurante e parve botecas touristic e ample parcamento vehicular.



Iste grande placard touristic informa super le Turre Digital e illo es scripte in portugese, anglese e espaniol.

Le Turre es regularmente visitate per multe turistas brasilian e estranier.

Interlingua, communication sin frontieras !!
 Aprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution !



Que é interlíngua ?

Em 1951 um grupo de lingüistas europeus e americanos, após longa análise dos projetos de língua auxiliar internacional, concluiu que o vocabulário latino é a herança comum a todos os idiomas ocidentais e em conjunto com a terminologia científica de origem grega, constitui o veículo geral de comunicação da moderna civilização tecnológica mundial.

A serviço desse riquíssimo vocabulário foi posta uma gramática reduzida, espelhada na evolução da linguagem humana, que tende sempre mais para a simplificação. Assim surgiu a INTERLINGUA, apresentada inicialmente em 2 obras básicas, que são: “*Interlingua English Dictionary*”, com 27 mil palavras e “*Interlingua Grammar*”.

A interlíngua é totalmente natural, apresentando sons e escrita agradáveis. Cada palavra é adotada, desde que seja comum a pelo menos 3 das **línguas de controle** – inglês, francês, italiano, espanhol (castelhano), e português. Se não houver termo comum decidem as línguas de consulta, que são russo, alemão e latim.

A humanidade caminha para um mundo sem fronteiras. Aí estão a ONU, a União Europeia, o NAFTA, o MERCOSUL, etc. A comunicação verbal do pensamento esbarra, porém, na existência de 2.800 línguas e 8.000 dialetos.

Urge, pois, a adoção natural da interlíngua como língua-ponte nas relações internacionais. Um bilhão de pessoas que falam português, espanhol, italiano, francês, romeno, etc e os anglófonos entendem um texto técnico em interlíngua sem qualquer estudo prévio. Ela também é reconhecível aos falantes de línguas germânicas e eslavas.

Para os povos da Ásia e África, a interlíngua é de facto o denominador comum, uma chave que abre a porta das línguas ocidentais, e

www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org

portanto da ciência e tecnologia. A divulgação da interlíngua é liderada pela UMI (Union Mundial pro Interlingua), cuja sede está na Alemanha. No Brasil, a sua representante é a UBI.



¿ Qué es interlingua ?

En 1951 un grupo de lingüistas europeos y americanos, después de gran análisis de los proyectos de lengua auxiliar internacional, concluyó que el vocabulario latino es la herencia común a todos los idiomas occidentales, y juntamente con la terminología científica de origen griega, constituye el vehículo general de comunicación de la moderna civilización mundial.

A servicio de este riquísimo vocabulário ha sido puesta una gramática sencilla, reflejada en la evolución del lenguaje humano, que tiene tendencias siempre más hacia la simplificación.

Así surgió la INTERLINGUA, presentada inicialmente en dos obras básicas: *Interlingua English Dictionary* con 27000 palabras internacionales, y *Interlingua Grammar*.

Interlingua es totalmente natural, presentando sonidos y escritura agradables. Cada palabra es adoptada, si es común al menos a tres de entre los idiomas de control: inglés, francés, italiano, español y portugués. Si no hay palabra común, entonces deciden las lenguas de consulta que son ruso, alemán y latín.

La humanidad camina hacia un mundo sin fronteras. He aquí la ONU, la Unión Europea. NAFTA, MERCOSUR, etc. La comunicación entre las naciones, todavía, es problemática debido a la existencia de 2.800 lenguas y 8.000 dialectos. Urge la adopción natural de interlingua como una lengua-puente en las relaciones internacionales.

Interlingua, communication sin fronteras !!
 Aprender lenguas es cultura, saper interlingua es evolution !

Los 900 millones que hablan portugués, español, francés, italiano, rumano, etc y los anglófonos comprenden un texto técnico en interlíngua **sin estudio previo**. La interlingua también es **reconocible** a los hablantes de las lenguas germánicas y eslavas.

Para los pueblos de Asia y África, interlingua es de hecho un denominador común, una llave que abre la puerta de los idiomas occidentales, y por lo tanto, de la ciencia y tecnología.

La divulgación de interlingua, en el campo internacional, es hecha por la UMI (Union Mundial pro Interlingua), cuya sede está en Alemania.



INTERNOVAS


Informativo oficial da UBI.
 Fundado em janeiro de 1990.

REDAÇÃO & REVISÃO:

Ramiro Barros de Castro
 Cond. Serra Azul, Quadra 22, Casa 11
 Bairro: SMS Sobradinho
 73070-045 Brasília - DF, BRASIL.
ramiro.barros@interlingua.org.br; o
presidente@interlingua.org.br


- ANUALIDADE: (=da UBI)
 Brasil R\$ 20


Cambio:  U\$D 1 = R\$ 3,72 

 € 1 = R\$ 4,23.

 1 dollar canadian = R\$ 2,80 real;

 1 dollar australian = R\$ 2,67




 1 libra anglese = R\$ 4,73.

 1 franco suisse = R\$ 3,76

www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org

Tamen R\$ 1 = Un Real brasilian equivale a:

	10,03 pesos argentinian
	8,86 pesos uruguayan
	181,23 pesos chilean
	1.622,03 guaranis paraguayan
	5,13 pesos mexican
	843,43 pesos colombian
	1,86 bolivianos
	0,90 nuevo sol peruan
	2,01 dollares surinamese
	66.713,19 bolivares (fuerte) venezuelan
	16,55 nova Metical mozambican
	82,80 kwanzas angolan
	25,96 escudos cabo-verdian
	29,52 yen japonese
	56,25 dollares guyanese
	3,71 rand sudafrican
	18,02 rublos russe

	19,13 rupias hindu
	2,03 yuan chinese
	302,35 won korean
	1,00 shekel israelian

INTERNOVAS é distribuído a todos os Associados da UBI, Organizações, Representantes nacionais e estrangeiros. Este informativo, redigido em português e em interlíngua, aparece mensalmente em 7/10 paginas A4. É livre fotocopiar, desde que citada a fonte.

A redação recebe artigos. Todavia, não temos responsabilidade por artigos assinados que refletem as idéias de seus autores. Não existe nenhum tipo de censura para artigos religiosos, culturais, sociais, políticos, econômicos, etc. Fazemos intercâmbio com outras revistas. Críticas e sugestões são sempre bem-vindas ! Fonte de todas as ilustrações: Wikipedia em português.

UBI – UNIÃO BRASILEIRA pró INTERLINGUA

A UBI é uma associação cultural sem fins lucrativos, fundada em 28 de julho 1990, que tem por finalidade ensinar e divulgar a interlíngua no Brasil.

DIRETORIA:

Presidente – Ramiro Barros de Castro [Brasília-DF]
Secretário – Carlos Eduardo de Paula [Santo André-SP]
Tesoureiro – Rubens Antonio Pereira Nascimento [Belém-PA].

TAXA ANUAL para a UBI:

Interlingua, communication sin fronteras !!
 Aprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution !

www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org



Titular = 20, Efetivo = 30, Extraordinário = 50, Patrono = 100, Honorário = 200, Estudante = 10, Parente = 10, Padrinho = 10, Vitalício = 700, Especial e Distinto = 0, Colaborador = 6.
 UBI CNPJ: 26.446.195/0001-91.

UBI = Conta poupança CEF
 Agencia 2301 [Brasília-DF]
 Conta nº 632.992-0

- **Faça sua Doação !!**

INTERCON

Regularmente acontece o Encontro Brasileiro de Interlíngua, oportunidade em que os interlinguistas e interessados do país se reúnem para debater temas de interesse, fazer o exame de banca, praticar oralmente a interlíngua e conhecer turisticamente a região. Informe-se e participe !

14º		Castanhal-PA	01 de agosto 2009.
15º		Santo André-SP	03-04 de Novembro 2018.

Representantes - UBI:



DISTRITO FEDERAL:

Ramiro Barros de Castro
 Tel wsap (61) 99853-9580
ramiro.barros@interlingua.org.br



ESPIRITO SANTO:

Leonardo Ramalho
 Tel (27) 3094-4020.
leonramalho@hotmail.com

Conselheiro Geral brasileiro junto à UMI:

Emerson J. Costa (Belém-PA)
emerson.costa@gmail.com

1º		Brasília-DF	27-29 de julho 1990.
2º		Brasília-DF	26-28 de julho 1991.
3º		Passo Fundo-RS	29-31 de julho 1992.
4º		Vitória-ES	30-julho a 1º-agosto 1993.
5º		Brasília-DF	13-15 de janeiro 1995.
6º		João Pessoa-PB	25-28 de julho 1996.
7º		Salvador-BA	2-5 de julho 1997.
8º		Belo Horizonte-MG	17-19 de julho 1998.
9º		Vila Velha-ES	16-18 de julho 1999.
10º		Belém-PA	28-30 de julho 2000.
11º		Sobradinho-DF	20-22 de julho 2001.
12º		Belo Horizonte-MG	31-julho a 1º-agosto 2004.
13º		Florianópolis-SC	29-30 de julho 2006.

Interlingua, communication sin frontieras !!
 Aprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution !

www.interlingua.com
www.interlingua.org.br www.ubibrasil.org